



*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. szeptember 8-i ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:*

- 1. A Gazdagréti Óvoda vezetői pályázatának véleményezése*
- 2. Az ÚNÖ 2020. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*
- 3. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*
- 4. Egyebek*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **41/2020. (IX.08.) ÚNÖ határozata**

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a 2020. szeptember 8-i ülésének napirendi pontját az alábbiak szerint fogadja el:*

- 1. A Gazdagréti Óvoda vezetői pályázatának véleményezése*
- 2. Az ÚNÖ 2020. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*
- 3. Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*
- 4. Egyebek*

## **1. Napirendi pont**

### **A Gazdagréti Óvoda vezetői pályázatának véleményezése**

#### **Dr. Seifert Tibor elnök:**

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy Győrffyné Molnár Ilona, a Humánszolgálati Igazgatóság vezetője augusztus 27-én küldött levelében – amelynek tárgya: magasabb vezetői pályázatra beérkezett pályamű véleményezése –, felkérte önkormányzatukat, hogy véleményezzék, illetve határozatot hozzanak a XI. kerületi Gazdagréti Óvoda /Kindergarten in Gazdagrét óvodavezetői álláshelyére benyújtott pályázat kapcsán. Az állásra egy pályázat érkezett be, és erről a pályázatról – amit nem más, mint Jánosné Szedlacsek Éva nyújtott be – kell ma határozatot hozniuk.

Igazgató asszony levele és a pályázat megküldésre került a képviselők számára.

Elmondja, hogy Jánosné Szedlacsek Évát régről ismerik, hiszen már 2015-től a Gazdagréti Óvoda vezetője. Már akkor is kitűnő pályázatot nyújtott be, azonban azóta ez a pályázat még tovább fejlődött. Végzettségét, szakmai múltját, valamint a Gazdagréti Óvodában végzett munkáját is tekintve, úgy látják, hogy igen komoly munkát végzett eddig is és bíznak benne, hogy amit a pályázatában leírt, a jövőben is ugyanezt a nagy hozzáértést tanúsító, kiváló minőségű munkát fogja megvalósítani. Eddig is támogatták az Óvodát, a 2020. évi Munkatervük 5. pontja alapján legutóbb is éppen 50.00,- Ft-tal, amit a német nyelvű oktatás fejlesztésére, könyvek beszerzésére fordítottak. Ehhez kapcsolódóan zárójelben megjegyzi, hogy sajnos a felhasználás elbírálása a részükről egy kicsit elhúzódott a tavaszi járványügyi helyzet miatt, de amikor már lehetett az Óvodának újból működni, az épületbe bemenni, át tudták venni tőlük az elszámolást. Ez az elszámolás is azt mutatta, hogy rendkívül pontos, precíz munkát végeztek, amiben természetesen jelentős szerepe volt Jánosné Szedlacsek Évának.

Javasolja a Testületnek, a jelenlévő tagoknak – magát is beleértve -, hogy Jánosné Szedlacsek Éva pályázatát támogassák, annak reményében is, hogy az eddigiekhez hasonló kiváló további együttműködést fognak tudni megvalósítani vele.

A képviselők a javaslattal egyetértettek, ezért szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a nemzeti köznevelésről szóló 2011. CXC. törvény 84. §. (9) bekezdés c) pontja alapján megtárgyalta a Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét óvodavezetői állására, Jánosné Szedlacsek Éva által benyújtott pályázatot és úgy határoz, hogy az abban foglaltakkal egyetért és támogatja vezetői kinevezését.*

*Határidő: 2020. szeptember 8.  
Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **42/2020. (IX.08.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete a nemzeti köznevelésről szóló 2011. CXC. törvény 84. §. (9) bekezdés c) pontja alapján megtárgyalta a Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét óvodavezetői állására, Jánosné Szedlacsek Éva által benyújtott pályázatot és úgy határoz, hogy az abban foglaltakkal egyetért és támogatja vezetői kinevezését.

Határidő: 2020. szeptember 8.  
Felelős: ÚNÖ elnöke

## **2. Napirendi pont**

### **Az ÚNÖ 2020. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása**

#### **Dr. Seifert Tibor elnök:**

Elmondja, hogy 2020. július 17-én az ÚNÖ ezévi költségvetésében egy átcsoportosítást kellett elvégeznie, mert a 38/2020. (VII.03.) ÚNÖ határozatukban megállapított felhasználás kapcsán keletkezett számla – Imreh Ferenc részére készítettett síremlék – kifizetéséhez szükséges előirányzat nem állt rendelkezésre a 3.5.1. Egyéb dologi kiadások soron. Ezért a 93/2019. (XI.19.) ÚNÖ határozatban megállapított felhatalmazásával élve 130.000,- Ft-ot átcsoportosított a 3.3.3. Egyéb szolgáltatások soráról.

A jogszabály által előírt módon, javasolja az elnöki költségvetés átcsoportosításának határozatban történő utólagos rendezését, melyre szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete tudomásul veszi az ÚNÖ 2020. évi költségvetése kiadási előirányzatainak – Elnök által 2020. július 17-én végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:*

*A 3. Dologi kiadások*

- 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát csökkentette 130.000,- Ft-tal, valamint*
- a 3.5.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemelte 130.000,- Ft-tal.*

*(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)*

*Határidő: folyamatos*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **43/2020. (IX.08.) ÚNÖ határozata**

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete tudomásul veszi az ÚNÖ 2020. évi költségvetése kiadási előirányzatainak – Elnök által 2020. július 17-én végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:*

*A 3. Dologi kiadások*

- 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát csökkentette 130.000,- Ft-tal, valamint*
- a 3.5.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemelte 130.000,- Ft-tal.*

*Határidő: folyamatos*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

## **3. Napirendi pont**

### **Beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről**

#### **Dr. Seifert Tibor elnök:**

A jelenlévők és a jegyzőkönyv számára elmondja, hogy az elmúlt időszakban 3 olyan tevékenységük volt, melyről szeretne beszámolni ebben a napirendi pontban.

Az első egy tragikus eseményről, néhai elnökük, később elnökhelyettesük Imreh Ferenc halálával kapcsolatos, a másik kettő pedig rendezvényeken való részvételről szóló beszámoló.

#### **1.)**

A 38/2020. (VII.03.) ÚNÖ határozat alapján megtörtént, Imreh Ferenc hamvasztásának és síremlékének költségeiről szóló számlák kifizetése. A hamvasztás 112.015,- Ft-ba, a síremlék pedig 128.905,- Ft-ba került. Továbbá a búcsúztatóra még 2.700,- Ft-ért vettek virágot, melyre a német nemzeti zászlót tették fel és így helyezték el a síremléken.

Emlékeztetőül elmondja, hogy legfeljebb 250.000,- Ft felhasználást állapítottak meg a fent nevezett határozatban, melyet sikerült ezen belül megoldani.

Imreh Ferenc barátjuk temetésére, valamint egy jelképes megemlékezésre 2020. július 25-én, szombaton délután, 16.00 órai kezdettel került sor.

Először a Budapest XI., Koboz u. 8. szám alatt helyezték el az urnát és a síremléket, majd a Kelenvölgyi Református Imaházban tartottak egy búcsúztatót, melyen Képviselő-testületük 3 tagja vett részt, mivel a negyedik tag ebben az időszakban külföldön tartózkodott. A búcsúztatón egyébként Kelenvölgyből több, mint 100 fő, Imreh Ferenc barátai, ismerősei és családtagjai vettek részt. Ezt követően a Kelenvölgyi Polgárok Köre székházában került sor a megemlékező agapéra, ahol búcsúbeszédet mondott a Kelenvölgyi Polgárok Körénél elnöke, valamint jómagá Dr. Seifert Tibor, az ÚNÖ elnöke.

Kéri a beszámolója elfogadását.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 38/2020. (VII.03.) ÚNÖ határozat alapján, elfogadja az Elnök beszámolóját a 2020. július 25-én szombaton, Budapest XI. kerületében a Koboz u. 8. szám alatt, a Kelenvölgyi Református Imaházban, valamint a Kelenvölgyi Polgárok Köre székházában megtartásra került, Imreh Ferenc - az ÚNÖ elhunyt elnökhelyettesének - temetéséről, gyász szertartásáról és agapéval egybekötött búcsúztatásáról.*

*Ezzel egyidejűleg elfogadja a hamvasztás, síremlék és virág költségeire fordított összesen 243.620,- Ft felhasználását a 2020. évi települési önkormányzati működési támogatás terhére.*

*Határidő: 2020. szeptember 8.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **44/2020. (IX.08.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 38/2020. (VII.03.) ÚNÖ határozat alapján, elfogadja az Elnök beszámolóját a 2020. július 25-én szombaton, Budapest XI. kerületében a Koboz u. 8. szám alatt, a Kelenvölgyi Református Imaházban, valamint a Kelenvölgyi Polgárok Köre székházában megtartásra került, Imreh Ferenc - az ÚNÖ elhunyt elnökhelyettesének - temetéséről, gyász szertartásáról és agapéval egybekötött búcsúztatásáról.

Ezzel egyidejűleg elfogadja a hamvasztás, síremlék és virág költségeire fordított összesen 243.620,- Ft felhasználását a 2020. évi települési önkormányzati működési támogatás terhére.

Határidő: 2020. szeptember 8.

Felelős: ÚNÖ elnöke

2.)

Elmondja, hogy 2020. szeptember 6-án vasárnap 17.00 és 20.00 óra között a Budapest XXII. kerületi Budafok-Tétény Önkormányzata főszervezésében a Majdnem Borfesztivál keretében került megtartásra a 13. Nagytétényi Fúvóstalálkozó, melyen német fúvószenekarok léptek fel. A rendezvény házigazdája a Nagytétényi Polgári Kör volt, de fővédnöke és támogatója a Német Nemzetiségi Önkormányzat, akinek a meghívására vett részt Képviselő-testületük az eseményen.

A Német nemzetiségi emléktalálkozó a Klauzál Gábor Művelődési Központban zajlott, ahol 17.00 órakor ünnepélyes megnyitó, majd a zenekarok által eljátszott magyarországi németek himnuszát követően a színházteremben a zenekarok 25-30 perces műsort adtak. Két német fúvószenekar: a Törökbálinti Fúvószenekar (Grossturvaller Musikanten) és az Adonyi Bandi Band Fúvószenekari Egyesület lépett fel.

Nagyon szép koncert volt, ahol a járványügyi szabályoknak megfelelően csak minden második széken lehetett helyet foglalni. Barátaik, a XXII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselői igen kitűnően szervezték meg az eseményt, akiknek ezúton is köszönetét fejezik ki a meghívásért és a kellemes élményért.

Kéri a beszámoló elfogadását.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját a 2020. szeptember 6-án - a Budapest XXII. kerületi Budafok-Tétény Önkormányzata főszervezésében a Nagytétényi Polgári Kör és a Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatásával - a Bp. XXII. kerületi Klauzál Gábor Művelődési Központban, a Majdnem Borfesztivál keretében megtartásra került 13. Nagytétényi Fúvóstalálkozón, egyben Német nemzetiségi emlék találkozóval való részvételről.*

*Határidő: 2020. szeptember 8.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **45/2020. (IX.08.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját a 2020. szeptember 6-án - a Budapest XXII. kerületi Budafok-Tétény Önkormányzata főszervezésében a Nagytétényi Polgári Kör és a Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatásával - a Bp. XXII. kerületi Klauzál Gábor Művelődési Központban, a Majdnem Borfesztivál keretében megtartásra került 13. Nagytétényi Fúvóstalálkozón, egyben Német nemzetiségi emlék találkozóval való részvételről.

Határidő: 2020. szeptember 8.

Felelős: ÚNÖ elnöke

**3.)**

Továbbá beszámol arról, hogy 2020. augusztus 24-én Testületük 2 fővel részt vett a Bp. Főv. XI. Kerület Újbuda Önkormányzata rendkívüli ülésén, ahol a vírushelyzetre való szabályok betartásával lehetett részt venni. Erről az ülésről mindenki tájékozódhat, hiszen fent van a honlapon. Az ülésen a nemzetiségi önkormányzatokat érintő anyag nem volt, de más egyéb érdeklődést felkeltő előterjesztések napirendre kerültek.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az elnökhelyettség részvételével részt vettek a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 2020. augusztus 24-én, a Polgármesteri Hivatal Bp. XI., Zsombolyai u. 5. szám alatti nagytermében megtartásra került rendkívüli testületi ülésén.*

*Határidő: 2020. szeptember 8.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**46/2020. (IX.08.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az elnökhelyettség részvételével részt vettek a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 2020. augusztus 24-én, a Polgármesteri Hivatal Bp. XI., Zsombolyai u. 5. szám alatti nagytermében megtartásra került rendkívüli testületi ülésén.

Határidő: 2020. szeptember 8.

Felelős: ÚNÖ elnöke

**4. Napirendi pont****Egyebek****Dr. Seifert Tibor elnök:**

Elmondja, hogy szervezés alatt van – melyet sajnos ebben a pillanatban, a járványhelyzetre tekintettel úgy lát, hogy nem fog tudni megvalósulni – Gazdagréten egy halászléfőző verseny, ahol úgy tűnik, hogy a XI. kerületi nemzetiségi önkormányzatok is meghívást kapnának, hogy ők is főzzenek. Amennyiben megvalósul a verseny, úgy javasolja azon való részvételüket, melyen egy német hallevés elkészítésével mutatkoznának be. Itt elmondja ismertetőül, hogy a németek nem készítenek halászlét, ellenben hallevest igen.

Továbbá elmondja a jelenlévők számára, hogy az ÚNÖ 2020. évi Munkatervének 12. pontjában tervbe vett és 2020. szeptember 26-ra kiírt Szüreti Svábbált - mely

hagyományosan évek óta mindig megrendezésre került – a pandémiás helyzet miatt nem fogják tudni megtartani.

A szokásos helyen, a Kelenvölgyi Községi Házban nem tudják betartani a 1,5 méteres távolságot, hiszen ha ezt betartanák, akkor alig 20-30 fő tudna csak részt venni az eseményen. Másrészt úgy gondolja, hogy bálozni szájmáskban nem lehet, harmadrészt pedig nem tudják azokat a higiéniai feltételeket biztosítani, amelyeket előírnak.

Negyedrész a bálon résztvevők jelentős többsége korban meghaladja a 65 évet, azaz a különösen veszélyeztetett kategóriába tartozik, ezért sem ajánlatos. Ezért a képviselők közötti egyeztetés alapján az idén a bált elhalasztják.

Ezzel kapcsolatban elmondja továbbá, hogy a program elmaradásáról, az elmúlt évek báljainak állandó résztvevőit szeptember 8-án emailben értesítette a mellékelt tájékoztató szerint.

### **Dreisziger György elnökhelyettes:**

Felveti, hogy Imreh Ferenc, volt elnökhelyettesük halála óta Dr. Seifert Tibornak az önkormányzati feladatai nagymértékben megnövekedtek, hiszen Feri – aki két ciklus alatt volt az ÚNÖ elnöke - nagy segítségére volt az önkormányzati ügyek intézésében és az évről-évre egyre növekvő adminisztrációs kötelezettségek teljesítésében.

Ezért javasolja, hogy Imreh Ferenc részére a 4/2020. (I.15.) ÚNÖ határozatban megállapított havi 10.000,- Ft összegű tiszteletdíjjal, emeljék meg szeptember 1-től Dr. Seifert Tibor elnök tiszteletdíját 15.000-ról 25.000,- Ft-ra. Költségvetés átcsoportosítására nincs szükség, mivel ez az összeg egyébként is rendelkezésre áll önkormányzatuk 2020. évi költségvetésében, a megfelelő kiadási soron. Tehát nem érinti negatívan az önkormányzatuk dologi kiadásaira tervezett előirányzatokat.

Kéri képviselőtársai hozzájárulását a felvetéséhez.

### **Dr. Seifert Tibor elnök:**

Megköszöni képviselőtársa indítványát és szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Dr. Seifert Tibor elnök részére, a 4/2020. (I.15.) ÚNÖ határozatban megállapított havi 15.000,- Ft összegű tiszteletdíjat 2020. szeptember 1-től december 31-ig tartó időszakra vonatkozóan, havi 25.000,- Ft-ra emeli.*

*Határidő: 2020. szeptember 8.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

### **47/2020. (IX.08.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Dr. Seifert Tibor elnök részére, a 4/2020. (I.15.) ÚNÖ határozatban megállapított havi 15.000,- Ft összegű tiszteletdíjat 2020. szeptember 1-től december 31-ig tartó időszakra vonatkozóan, havi 25.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2020. szeptember 8.

Felelős: ÚNÖ elnöke



Miután egyéb észrevétel nem volt az Elnök megköszöni a részvételt, és az ülést 10.50 órakor bezárja.

Budapest, 2020. szeptember 17.



**Dr. Seifert Tibor**  
elnök



**Dreisziger György**  
jegyzőkönyv-hitelesítő



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2020. évi költségvetése**

43/2020. (IX.08.) ÚNÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
<b>KIADÁSOK:</b>					
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>					
<b>1.</b>	<b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>				
<b>1.1</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai</b>				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	462 000	462000	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
<b>1.2</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	40 000	40 000	0	0
1.2.2	BKK bérletek	693 800	693 800	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
<b>1.3</b>	<b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>	<b>178 740</b>	<b>178 740</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>Személyi juttatások összesen:</b>	<b>1 374 540</b>	<b>1 374 540</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2.</b>	<b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	431 770	431 770	0	0
	<b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>	<b>431 770</b>	<b>431 770</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>3.</b>	<b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>				
<b>3.1</b>	<b>Készletbeszerzés</b>				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	120 000	120 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	150 000	150 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
<b>3.2</b>	<b>Kommunikációs szolgáltatások</b>				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	142 000	142 000	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	18 000	18 000	0	0
<b>3.3</b>	<b>Szolgáltatási kiadások</b>				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	100 000	100 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	400 000	400 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	765 000	765 000	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
<b>3.4</b>	<b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	320 500	320 500	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	594 630	594 630	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
<b>3.5</b>	<b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	196 500	196 500	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	53 260	53 260	0	0
	<b>Dologi kiadások összesen:</b>	<b>2 959 890</b>	<b>2 959 890</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

4.	<b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:</b>				
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	490 046	490 046	0	0
	<b>Egyéb működési célú kiadások összesen:</b>	<b>490 046</b>	<b>490 046</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>					
5.	<b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	13 000	13 000	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	<b>Beruházási kiadások összesen:</b>	<b>13 000</b>	<b>13 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
6.	<b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:</b>				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	<b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b>	<b>5 269 246</b>	<b>5 269 246</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>	<b>5 269 246</b>	<b>5 269 246</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>BEVÉTELEK:</b>					
<b>Működési költségvetés bevételei</b>					
7.	<b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>				
7.1	Működési célú központi támogatások	2 479 356	2 479 356	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 436 000	1 436 000	0	0
8.	<b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>				
8.1	Kamatbevételek	5	5	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>					
9.	<b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
	<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):</b>	<b>3 915 361</b>	<b>3 915 361</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Finanszírozási bevételek</b>					
	<b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 353 885	1 353 885	0	0
	<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN:</b>	<b>5 269 246</b>	<b>5 269 246</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Budapest, 2020. szeptember 8.

Dr. Seifert Tibor elnök

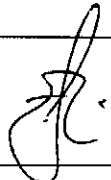



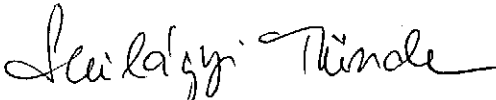


## J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata rendes ülésén.

**Időpont:** 2020. Szeptember 8. (kedd), 9<sup>00</sup> óra

**Helyszín:** Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es szobája

NÉV:		ALÁÍRÁS:
1.	<b>Dr. SEIFERT TIBOR</b> Elnök	
2.	<b>DREISZIGER GYÖRGY</b> Elnökhelyettes	
3.	<b>dr. SALLAI CSILLA</b> Képviselő	
4.	<b>dr. PRÓHLÉNÉ HEHL ÉVA</b> Képviselő	ig. tárol van
	<b>Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna</b> Jegyző h.	
	<b>Szilágyi Tünde</b> Titkár	

Előterjesztés az 1. napirendi ponthoz



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal  
HUMÁNSZOLGÁLATI IGAZGATÓSÁG  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.  
Postacím: 1518 Budapest Pf. 10  
Web: [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu)

I-101/35/2020.

Ügyiratszám: XV-80/16 (2020)  
Ügyintéző: Gallerné Szondi Szilvia

Telefon: 372-3477

**Dr. Seifert Tibor**  
elnök úr  
részére

**Tárgy:** Magasabb vezetői pályázatra  
érkezett pályamű véleménye-  
zése

**Budapest Főváros XI. Kerület**  
**Újbuda Német Önkormányzata**  
**Neufener Deutsche Selbstverwaltung**  
1116 Budapest  
Kisköre u. 3-5.

E-mail cím: [dr.seifert.tibor@gmail.com](mailto:dr.seifert.tibor@gmail.com)

**Tisztelt Elnök Úr!**

Ezúton tájékoztatom, hogy Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata a 458/2020. (VI.4.) XI.ÖK Polgármesteri határozat értelmében a Gazdagréti Óvoda Kindergarten in Gazdagrét (székhely: 1118 Budapest, Csikihegyek u. 11.) 2020. július 31-ével lejáró intézményvezetői posztjára pályázatot írt ki 2020. augusztus 25-ei beadási határidővel. Határidőn belül 1 pályázat érkezett (iktatószáma: XV-80-14/2020.), melynek benyújtója Jánosné Szedlacsek Éva. A pályázat törvényességi vizsgálata 2020. augusztus 26-án megtörtént. Elmondható, hogy a szóban forgó pályázat a törvényi előírásoknak megfelel.

A pedagógusok előmeneteli rendszeréről és a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény köznevelési intézményekben történő végrehajtásáról szóló 326/2013.(VIII. 30.) Kormányrendelet 24. § (3) bekezdése véleményezési jogkörrel látja el a nemzetiségi önkormányzatot.

Jánosné Szedlacsek Éva XV-80-14/2020. iktatószámon nyilvántartott pályázatát ezúton határozati formájú véleményezésre eljuttatjuk Elnök Úrhoz/Újbuda Német Önkormányzatához. A pályázatot papírfórmátumban Szilágyi Tünde nemzetiségi titkárnak adjuk át.

Véleményük kialakítására - a vonatkozó jogszabályok figyelembe vételével - 15 nap áll rendelkezésre. Véleményezési határidő: 2020. szeptember 11.

Kérjük Elnök Úr együttműködését a vélemény-meghozatalhoz szükséges testületi ülés időbeni megszervezéséhez és lebonyolításához.

Együttműködését és segítségét ezúton is köszönjük.

Budapest, 2020. augusztus 27.

Üdvözlettel:

Györffyné Andrási Hanna  
igazgató

Melléklet:

Jánosné Szedlacsek Éva XV-80-14/2020. iktatószámú pályázata szkennelt /elektronikus módon

Alőterjesztés a 2. napirendi ponthoz

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLETI ÚJBUDA NÉMET ÖNKORMÁNYZATA  
NEUFENNER DEUTSCHE SELBSTVERWALTUNG  
1136 Budapest, Kiskőrös utca 3-5.

## Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság

**Soltész Erika**  
Igazgató  
részére

Ikt.sz.: I-101/ 33 /2020.  
Ügyintéző: Szilágyi Tünde  
Telefon.: +36-70-684-7404  
Tárgy: 2020. évi költségvetés  
kiadási előirányzatainak  
átcsoportosítása

Helyben

## Tisztelt Igazgató Asszony!

Tájékoztatom, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 34. § (2) bekezdése alapján a 93/2019. (XI.19.) ÚNÖ határozatban rögzített felhatalmazással élve, az Újbuda Német Önkormányzat 2020. évi költségvetésének kiadási előirányzatait átcsoportosítom az alábbiak szerint:

A 3. Dologi kiadások

- 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát csökkentem 130.000,- Ft-tal, valamint a
- 3.5.1. Egyéb dologi kiadások sorát megemelem 130.000,- Ft-tal.

Budapest, 2020. július 17.

Tisztelettel:



**dr. Seifert Tibor**  
elnök



**Szilágyi Tünde - Fwd: német szüreti bál**

---

**Feladó:** Seifert Tibor <dr.seifert.tibor@gmail.com>  
**Címzett:** Szilágyi Tünde <szilagyi.tunde@ujbuda.hu>  
**Dátum:** 2020. szeptember 8. 8:35  
**Tárgy:** Fwd: német szüreti bál

---

----- Továbbított üzenet -----

**Tárgy:** német szüreti bál  
**Dátum:** Wed, 12 Aug 2020 10:20:26 +0200  
**Feladó:** Seifert Tibor <dr.seifert.tibor@gmail.com>  
**Címzett:** Tabori Jozsef <tabori.jozsef@t-online.hu>

Kedves évek óta velünk bálozó Barátunk!

Újbuda Német Önkormányzata (Neuofener Deutsche Selbstverwaltung) telefonos megbeszélést tartott a 2020. szeptember 26-ra tervezett Szüreti bállal kapcsolatos teendőkről. Természetesen azonnal felmerült, hogy egyáltalán megtartható e a bál az ismert és nem igazán javuló körülmények közepette.

A Semmelweis Egyetem rektora szerint a COVID 19 járvány második hullámának küszöbén vagyunk jelenleg. Csak akkor tudjuk elérni, hogy az első hullámtól súlyosabb helyzet ne alakuljon ki, ha minden a járvánnyal kapcsolatos előírást, kötelezettséget pontosan és fegyelmezetten betartunk. Kiemelte, hogy a maszk viselése, a másfél méteres távolság megtartása, a zárt térben tartandó nagyobb létszámú összejövetelek mellőzése feltétlenül szükségesek ahhoz, hogy csökkentsük a fertőzésveszélyt.

Az előbbieket miatt kerestük a következő kérdésekre a választ: lehet e bálozni maszkban? A mindnyájunk által ismert Közösségi Házban tudjuk e tartani a másfél méteres távolságot? Tudunk e elegendő mértékben szellőztetni a zene miatt? Sajnos mindhárom kérdésre egyöntetűen csak nemet tudtunk mondani. És valljuk be, a higiénias feltételekben sem lehet a kötelezően előírtaknak teljes mértékben megfelelni.

Mindezek okán Újbuda Német Önkormányzata azt javasolja, hogy a minket nagyon tragikusan érintő járványra tekintettel - hiszen szeretett elnökünket, Imreh Ferencet veszítettük el - halasszuk el a 2020. évi Szüreti bált.

Megértő egyetértését előre is köszönjük.